

RÅDSFORORDNING (EF) nr. 219/2007

2015/EØS/29/51

av 27. februar 2007

om opprettelse av et fellesforetak til utvikling av en ny generasjon av det europeiske system for lufttrafikkstyring (SESAR)(*)

RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

innen 2020, som gjør det mulig å utvikle en trygg og miljøvennlig lufttransport der det dras full nytte av de teknologiske framskrittene som er gjort innenfor rammen av programmer som for eksempel Galileo.

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 171,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

3) Etter Fellesskapets tiltredelse til Eurocontrol har Kommisjonen og Eurocontrol undertegnet en rammeavtale om samarbeid for å gjennomføre Det felles europeiske luftrom og for forskning og utvikling på området flygekontroll.

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité og

4) I samsvar med de retningslinjene som Rådet (konkurranssevne) vedtok 7. juni 2005 om forberedelsene av det framtidige europeiske romprogrammet, vil Den europeiske union være ansvarlig for tilgjengelighet og kontinuitet i operative tjenester som støtter Unionens politikk, og den vil bidra til utviklingen, innføringen og driften av en europeisk rominfrastruktur ved å legge vekt på rombaserte anvendelser som bidrar til å gjennomføre Unionens politikk.

ut fra følgende betraktninger:

1) Med sikte på å opprette Det felles europeiske luftrom vedtok Europaparlamentet og Rådet 10. mars 2004 forordning (EF) nr. 549/2004 om fastsettelse av rammeregler for opprettelse av et felles europeisk luftrom (rammeforordningen)⁽¹⁾, forordning (EF) 550/2004 om yting av flysikringstjenester i Det felles europeiske luftrom (tjenesteytingsforordningen)⁽²⁾, forordning (EF) nr. 551/2004 om organisering og bruk av Det felles europeiske luftrom (luftromsforordningen)⁽³⁾ og forordning (EF) nr. 552/2004 om samvirkningsevnen i Det europeiske nett for lufttrafikkstyring (samvirkingsforordningen)⁽⁴⁾.

5) SESAR-prosjektet har som mål å integrere og samordne forskning og utvikling som før ble iverksatt på en spredt og ukoordinert måte i Fellesskapet, også i de randområdene og mest fjerntliggende regionene som er nevnt i traktatens artikkel 299 nr. 2.

2) Prosjektet for modernisering av lufttrafikkstyringen i Europa, «SESAR-prosjektet», er den teknologiske delen av Det felles europeiske luftrom. Målet er å ha bygget opp en svært effektiv flygekontrollinfrastruktur i Fellesskapet

6) Ved at dobbeltarbeid innen forskning og utvikling unngås, vil SESAR-prosjektet ikke føre til en økning i det samlede bidraget fra luftromsbrukerne når det gjelder forskning og utvikling.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 64 av 2.3.2007, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 78/2010 av 11. juni 2010 om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter, se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 49 av 16.9.2010, s. 36.

⁽¹⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 20.

⁽⁴⁾ EUT L 96 av 31.3.2004, s. 26.

7) SESAR-prosjektet består av tre faser: en definisjonsfase, en utviklingsfase og en innføringsfase.

- 8) Målet med SESAR-prosjektets definisjonsfase er å definere de ulike teknologiske etappene som skal gjennomføres, hva som bør prioriteres i moderniseringsprogrammene, og planene for praktisk gjennomføring. Den samfinansieres av Fellesskapet og Den europeiske organisasjon for flysikring (Eurocontrol).
- 9) Definisjonsfasen ble påbegynt i oktober 2005 og gjennomføres under Eurocontrols ansvar ved et konsortium av foretak utvalgt etter en offentlig anbudsinnbydelse. Den avsluttes i 2008 og vil resultere i en europeisk hovedplan for lufttrafikkstyring. I denne planen defineres arbeidsprogrammet for gjennomføringen av målbegrepene, herunder de ulike innføringsstrategiene.
- 10) Definisjonsfasen etterfølges av utviklingsfasen (2008-2013), der det blir utviklet nytt utstyr, nye systemer eller standarder som skal sikre tilnærming til et fullstendig samvirkende system for lufttrafikkstyring i Europa.
- 11) Utviklingsfasen går over i innføringsfasen (2014-2020), som omfatter produksjon og gjennomføring i stor skala av den nye infrastrukturen for lufttrafikkstyring. Infrastrukturen bør bestå av fullstendig harmoniserte og samvirkende komponenter som sikrer en effektiv lufttransportvirksomhet i Europa.
- 12) Med tanke på alle aktørene som skal trekkes inn i denne prosessen og de finansielle midlene og den tekniske sakkunnskapen som trengs, er det avgjørende for rasjonaliseringen av virksomheten at det opprettes et rettssubjekt som kan forvalte de midlene som tildeles SESAR-prosjektet i løpet av prosjektets utviklingsfase.
- 13) Det bør derfor opprettes et fellesforetak i henhold til traktatens artikkel 171 med sikte på å gjøre betydelige framskritt i utviklingen av teknologi innen flygekontrollsystemer i løpet av utviklingsfasen, og for å forberede innføringsfasen.
- 14) Fellesforetakets hovedoppgave er å forvalte forsknings-, utviklings- og valideringsvirksomheten i SESAR-prosjektet ved å kombinere offentlige og private midler fra sine medlemmer, og ved å benytte eksterne tekniske ressurser og særlig ved å bruke Eurocontrols erfaring og sakkunnskap.
- 15) Fellesforetakets virksomhet innen SESAR-programmet er i hovedsak forsknings- og utviklingsvirksomhet. Derfor bør fellesskapsfinansieringen særlig komme fra Fellesskapets rammeprogrammer for forskning og utvikling. Tilleggsfinansiering kan komme fra programmet for transeuropeiske nett i samsvar med artikkel 4 bokstav g) i europaparlaments- og rådsvedtak 1692/96/EF av 23. juli 1996 om fellesskapsretningslinjer for utviklingen av et transeuropeisk transportnett⁽⁵⁾, som åpner for finansiering av forsknings- og utviklingsvirksomhet.
- 16) Fellesskapsfinansieringen av fellesforetaket bør på dette stadiet i prosjektet avgrenses til utviklingsfasen og skje innenfor det tidsrommet som er omfattet av den nåværende finansielle rammen for 2007-2013. Dette utelukker likevel ikke muligheten for at Rådet kan revurdere fellesforetakets virkeområde, styringsmåter, finansiering og varighet på grunnlag av de framskrittene som gjøres i utviklingsfasen.
- 17) En betydelig deltaking fra næringslivet er vesentlig for SESAR-prosjektet. Derfor er det av grunnleggende betydning at det offentlige budsjettet for SESAR-prosjektets utviklingsfase kan suppleres med bidrag fra næringslivet.
- 18) Fellesforetaket bør opprettes før definisjonsfasen avsluttes slik at foretaket kan følge arbeidet i denne fasen og forberede utviklingsfasen for å sikre rask gjennomføring av den europeiske hovedplanen for lufttrafikkstyring.
- 19) Rådet bør beslutte å godkjenne den europeiske hovedplanen for lufttrafikkstyring, herunder overføringen av den til fellesforetaket, med sikte på å modernisere lufttrafikkstyringen i Europa, og bør i denne sammenheng også revurdere finansieringen av SESAR-prosjektet og særlig tilsagnene om bidrag til fellesforetaket fra næringslivet.
- 20) For å lette kommunikasjonen med de stiftende medlemmene bør fellesforetakets forretningskontor være i Brussel.

⁽⁵⁾ EFT L 228 av 9.9.1996, s. 1. Vedtaket sist endret ved rådsforordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 1).

- 21) Fellesforetaket er en ideell enhet som skal bruke alle sine ressurser på å forvalte et offentlig forskningsprogram av europeisk interesse. De to stiftende medlemmene er internasjonale organisasjoner som handler på vegne av sine respektive medlemsstater. Denne enheten bør derfor, så langt det er mulig, innvilges størst mulig skatte- og avgiftsfritak av vertsstaten.
- 22) Kommisjonen bør bistås av Komiteen for det felles luftrom, nedsatt ved artikkel 5 i forordning (EF) nr. 549/2004. De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av denne forordning, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er gitt Kommisjonen⁽⁶⁾.
- 23) Kommisjonen bør regelmessig informere Europaparlamentet og Rådet om framdriften i fellesforetakets arbeid. Denne informasjonen bør gis gjennom periodiske vurderinger gjort av Kommisjonen og på grunnlag av fellesforetakets årlige virksomhetsrapporter.
- 24) Det bør fastsettes vedtekter med regler for organisering og drift av fellesforetaket, som beskrevet i vedlegget.
- 25) Ettersom underveisavgiftene i sin helhet dekkes av luftromsbrukerne, bidrar disse finansielt til forsknings- og utviklingsarbeid i sektoren for lufttrafikkstyring. De bør derfor være representert på passende måte i fellesforetaket.
- 26) Offentlig finansiering til definisjons- og utviklingsfasen i SESAR-prosjektet er av avgjørende betydning og investeringer i en ny generasjon lufttrafikkstyring bør i stor grad dekkes av medlemsstatene, herunder organer utpekt av medlemsstatene. Medlemsstatene (i Den europeiske union og/eller Eurocontrol) bør derfor, for ikke-kommersielle formål, få gratis tilgang til den kunnskapen som prosjektet fører til, og få tillatelse til å bruke denne kunnskapen til egne formål, herunder til offentlige anbudsinnbydelser —
2. Fellesforetaket skal opphøre åtte år etter Rådets godkjenning av den europeiske hovedplanen for lufttrafikkstyring («ATM-hovedplanen»), som utarbeides i definisjonsfasen av SESAR-prosjektet. Rådet skal treffe beslutning om godkjenning av denne planen etter forslag fra Kommisjonen.
3. ATM-hovedplanen skal oversendes Europaparlamentet.
4. Fellesforetakets virkeområde, styringsmåter, finansiering og varighet skal eventuelt vurderes på nytt av Rådet på grunnlag av et forslag fra Kommisjonen i henhold til utviklingen av prosjektet og ATM-hovedplanen, samtidig som det tas hensyn til vurderingen nevnt i artikkel 7.
5. Fellesforetakets mål skal være å sikre moderniseringen av det europeiske system for lufttrafikkstyring ved å samordne og samle alt relevant forsknings- og utviklingsarbeid i Fellesskapet. Det skal være ansvarlig for å gjennomføre ATM-hovedplanen og særlig for å utføre følgende oppgaver:
- organisere og samordne virksomheten i SESAR-prosjektets utviklingsfase i samsvar med ATM-hovedplanen, som utarbeides i prosjektets definisjonsfase forvaltet av Eurocontrol, ved å kombinere og forvalte offentlig og privat finansiering i én enkelt struktur,
 - sikre den nødvendige finansieringen av virksomheten i SESAR-prosjektets utviklingsfase i samsvar med ATM-hovedplanen,
 - sikre deltaking fra berørte parter i sektoren for lufttrafikkstyring i Europa, særlig ytere av flysikringstjenester, luftromsbrukere, yrkesorganisasjoner, lufthavner og produksjonsindustri, i tillegg til relevante vitenskapelige institusjoner eller det relevante vitenskapelige miljøet,
 - organisere det tekniske forsknings-, utviklings-, validerings- og undersøkelsesarbeidet som fellesforetaket har ansvar for, slik at fragmentering av slik virksomhet unngås,
 - sikre tilsyn med virksomhet knyttet til utviklingen av felles produkter som er behørig beskrevet i ATM-hovedplanen, og om nødvendig organisere særskilte anbudsinnbydelser.

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Opprettelse av et fellesforetak

1. For å forvalte virksomheten i utviklingsfasen av prosjektet for modernisering av lufttrafikkstyringen i Europa og økt sikkerhet («SESAR-prosjektet») opprettes med dette et fellesforetak kalt «SESAR-fellesforetaket» («fellesforetaket»).

⁽⁶⁾ EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23. Beslutningen sist endret ved beslutning 2006/512/EF (EUT L 200 av 22.7.2006, s. 11).

6. Fellesforetaket skal være i drift senest når ATM-hovedplanen er blitt overført til fellesforetaket.

7. Fellesforetaket skal ha sitt forretningskontor i Brussel.

Artikkel 2

Rettslig status

1. Fellesforetaket skal ha status som rettssubjekt. Det skal i hver medlemsstat ha den mest omfattende rettslige handleevnen som en juridisk person kan ha i henhold til den nasjonale lovgivningen. Det kan særlig erverve eller avhende løsøre og fast eiendom og være part i en rettergang.

2. Medlemsstatene skal treffe alle tenkelige tiltak for å gi fellesforetaket størst mulig skatte- og avgiftsfritak med hensyn til merverdiavgift og andre skatter og særavgifter.

Artikkel 3

Fellesforetakets vedtekter

Fellesforetakets vedtekter som er beskrevet i vedlegget og utgjør en integrert del av denne forordning, vedtas.

Artikkel 4

Finansieringskilder

1. Fellesforetaket skal finansieres med bidrag fra medlemmene, herunder private foretak, i samsvar med artikkel 1 og 12 i vedtektene.

2. Fellesskapets bidrag skal betales over budsjettet til rammeprogrammet for forskning og teknologisk utvikling. Det kan i tillegg betales over budsjettet til rammeprogrammet for transeuropeiske nett.

3. Alle finansielle bidrag fra Fellesskapet til fellesforetaket skal opphøre ved utløpet av de finansielle overslagene for 2007-2013 med mindre Rådet har bestemt noe annet på bakgrunn av et kommisjonsforslag.

Artikkel 5

Komiteé

1. Komiteen for det felles luftrom, nedsatt ved artikkel 5 i forordning (EF) nr. 549/2004, («komiteen»), skal informeres regelmessig om fellesforetakets arbeid. Kommisjonen skal derfor sette opp SESAR-prosjektet som et punkt på dagsordenen til møtene i komiteen.

2. Kommisjonen skal vedta Fellesskapets holdning i styret.

3. Fellesskapets holdning i styret med hensyn til utnevning av daglig leder, strategiske finansielle spørsmål eller avgjørelser som tas i henhold til vedtektenes artikkel 23, skal vedtas etter framgangsmåten nevnt i denne forordnings artikkel 6 nr. 2.

4. Fellesskapets holdning i styret med hensyn til tiltredelse av nye medlemmer, endringer av vedtektene og vesentlige endringer av ATM-hovedplanen skal vedtas etter framgangsmåten nevnt i artikkel 6 nr. 3.

Artikkel 6

Komiteéframgangsmåte

1. Kommisjonen skal bistås av komiteen nevnt i artikkel 5.

2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 4 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse.

Tidsrommet nevnt i artikkel 4 nr. 3 i beslutning 1999/468/EF skal være én måned.

3. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse.

Tidsrommet fastsatt i artikkel 5 nr. 6 i beslutning 1999/468/EF skal være én måned.

4. Kommisjonen kan rådspørre komiteen om alle andre spørsmål knyttet til anvendelsen av denne forordning.

5. Komiteen fastsetter sin forretningsorden.

Artikkel 7

Vurdering

Hvert tredje år fra oppstarten av fellesforetakets virksomhet og minst ett år før det opphører skal Kommisjonen vurdere gjennomføringen av denne forordning og fellesforetakets resultater, arbeidsmetoder og generelle finansielle stilling. Kommisjonen skal legge fram for Europaparlamentet og Rådet resultatene av disse vurderingene.

Artikkel 8

Ikrafttredelse

Denne forordning trer i kraft dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 27. februar 2007.

For Rådet
P. STEINBRÜCK
Formann

VEDLEGG

FELLESFORETAKETS VEDTEKTER

Artikkel 1

Medlemmer

1. Fellesforetakets stiftende medlemmer skal være:
 - Det europeiske fellesskap, representert ved Europakommisjonen («Kommisjonen»),
 - Den europeiske organisasjon for flysikring («Eurocontrol»), representert ved sitt organ.
2. Disse kan bli medlemmer av fellesforetaket:
 - Den europeiske investeringsbank,
 - ethvert offentlig eller privat foretak eller organ, også fra tredjestater, som har inngått minst én avtale med Det europeiske fellesskap på området lufttransport.
3. Enhver søknad om tiltredelse skal stiles til daglig leder, som skal videresende den til styret. Styret skal avgjøre om det skal innledes forhandlinger. Ved en positiv beslutning skal daglig leder forhandle om tiltredelsesvilkårene og framlegge dem for styret. Disse vilkårene skal særlig omfatte bestemmelser om de finansielle bidragene og representasjon i styret. Utkastet til avtale skal legges fram for styret for godkjenning i henhold til artikkel 5 nr. 1 bokstav d).
4. Når styret avgjør om det skal innledes forhandlinger med et offentlig eller privat foretak eller organ, skal det særlig ta hensyn til følgende kriterier:
 - dokumentert kunnskap og erfaring med lufttrafikkstyring og/eller med produksjon av utstyr og/eller tjenester for bruk i lufttrafikkstyring,
 - det bidraget som foretaket eller organet kan forventes å yte til gjennomføringen av ATM-hovedplanen,
 - foretakets eller organets finansielle soliditet,
 - potensielle interessekonflikter.
5. Medlemskap i fellesforetaket kan ikke overdras til tredjemann uten at styret enstemmig har gitt sitt samtykke på forhånd.

Artikkel 2

Fellesforetakets organer

Fellesforetakets organer skal være styret og daglig leder.

Artikkel 3

Styrets sammensetning og ledelse

1. Styret skal bestå av:
 - a) en representant for hvert av medlemmene i fellesforetaket,
 - b) en representant for militære myndigheter,
 - c) en representant for sivile luftromsbrukere, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan,
 - d) en representant for yterne av flysikringstjenester, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan,
 - e) en representant for utstyrproduzentene, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan,
 - f) en representant for lufthavnene, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan,
 - g) en representant for organene som representerer personalet i sektoren for lufttrafikkstyring, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan,
 - h) en representant for de relevante vitenskapelige institusjonene eller det relevante vitenskapelige miljøet, utpekt av deres representative organisasjon på europeisk plan.

2. Styret skal ledes av Fellesskapets representant.

Artikkel 4

Avstemming i styret

1. De representantene som er nevnt i artikkel 3 nr. 1 bokstav a) og c), har stemmerett.
2. Hvert medlem av fellesforetaket skal ha et antall stemmer som står i forhold til deres bidrag til finansieringen av fellesforetaket. Likevel skal Fellesskapet og Eurocontrol, uten hensyn til første punktum i dette nummer, hver ha minst 25 % av det samlede antallet stemmer, og representanten for luftromsbrukerne nevnt i artikkel 3 nr. 1 bokstav c), skal ha minst 10 % av det samlede antallet stemmer.
3. Dersom ikke annet er fastsatt i disse vedtektene, skal styrets vedtak gjøres med simpelt flertall av de avgitte stemmene.

4. Dersom stemmene er likt fordelt, skal Fellesskapet ha den avgjørende stemmen.

5. Enhver avgjørelse om tiltredelse av nye medlemmer (i henhold til artikkel 1 nr. 2), utnevning av daglig leder, forslag til endringer av disse vedtektene, forslag til Kommissjonen om fellesforetakets varighet, oppløsning av fellesforetaket eller avgjørelser som tas i henhold til vedtektenes artikkel 23, krever positiv stemmegivning fra Fellesskapets representant i styret.

6. Avgjørelser om vedtakelse av ATM-hovedplanen og endringer av den krever positiv stemmegivning fra de stiftende medlemmene. Uten hensyn til nr. 1 skal slike avgjørelser ikke tas dersom de representantene som er nevnt i artikkel 3 nr. 1 bokstav c), d), f) og g), er enstemmig imot.

Artikkel 5

Styrets ansvar

1. Styret skal særlig ha ansvar for å:

a) vedta den ATM-hovedplanen som er godkjent av Rådet i samsvar med artikkel 1 nr. 2 i denne forordning, og godkjenne alle forslag om endringer av den,

b) utarbeide retningslinjer og ta avgjørelser som er nødvendige for gjennomføringen av utviklingsfasen i SESAR-prosjektet og ha overordnet kontroll med gjennomføringen,

c) godkjenne fellesforetakets arbeidsprogram og årlige arbeidsprogrammer i henhold til artikkel 16 nr. 1, i tillegg til årsbudsjettet, herunder stillingsoversikten,

d) gi tillatelse til forhandlinger og treffe avgjørelser om tiltredelse av nye medlemmer og om avtalene nevnt i artikkel 1 nr. 3,

e) føre tilsyn med gjennomføringen av avtalene mellom medlemmene og fellesforetaket,

f) utnevne og avsette daglig leder og godkjenne organisasjonsplanen,

g) fastsette beløp og framgangsmåter for betaling av medlemmenes finansielle bidrag og vurdering av bidrag i naturalier,

h) vedta finansreglementet for fellesforetaket,

i) godkjenne årsregnskapet og årsbalansen,

j) vedta årsrapporten om framdriften for SESAR-prosjektets utviklingsfase og dets finansielle stilling nevnt i artikkel 16 nr. 2,

k) ta stilling til forslag til Kommissjonen om forlengelse eller oppløsning av fellesforetaket,

l) fastsette framgangsmåter for tildeling av rett til tilgang til materielle og immaterielle eiendeler som er fellesforetakets eiendom, og overføring av slike eiendeler,

m) fastsette regler og framgangsmåter for tildeling av de kontraktene som er nødvendige for å gjennomføre ATM-hovedplanen, herunder særskilte framgangsmåter ved interessekonflikter,

n) ta stilling til forslag til Kommissjonen om endring av vedtektene i samsvar med artikkel 24,

o) utøve den myndighet og utføre de oppgavene, herunder opprettelse av underliggende institusjoner, som måtte være nødvendig for å gjennomføre SESAR-prosjektets utviklingsfase,

p) vedta de praktiske gjennomføringsreglene for artikkel 8.

2. Styret skal fastsette sin forretningsorden, som skal sikre at arbeidet utføres smidig og effektivt, særlig ved en betydelig utvidelse av antallet medlemmer. Forretningsordenen skal også inneholde følgende bestemmelser:

a) Styret skal tre sammen minst fire ganger i året. Innkalling til ekstraordinære møter skal skje enten på anmodning fra én tredel av medlemmene i styret, som representerer minst 30 % av stemmene, eller på anmodning fra Fellesskapet eller daglig leder.

b) Møtene skal normalt avholdes der fellesforetaket har sitt forretningskontor.

c) Dersom ikke annet er bestemt i særlige tilfeller, skal daglig leder delta på møtene.

d) Særskilte framgangsmåter for å identifisere og forhindre interessekonflikter.

Artikkel 6

Unngåelse av interessekonflikter

1. Medlemmer av fellesforetaket eller styret og fellesforetakets personale kan ikke delta i forberedelsen, vurderingen eller tildelingen av offentlige anbudsinnbydelser dersom de eier eller har inngått partnerskapsavtaler med organer som er mulige kandidater ved offentlige anbudsinnbydelser, eller som representerer slike organer.

2. Medlemmer av fellesforetaket og deltakere i styret må oppgi all direkte eller indirekte personlig eller forretningsmessig interesse i resultatet av styrets drøftinger av ethvert punkt på dagsordenen. Dette kravet gjelder også for personalet med hensyn til de oppgavene de har fått tildelt.

3. På grunnlag av de opplysningene som er nevnt i nr. 2, kan styret beslutte å utelukke medlemmer, deltakere eller ansatte fra avgjørelser eller oppgaver der det vil kunne oppstå en interessekonflikt. De vil ikke få tilgang til opplysninger på områder der det vil kunne oppstå en interessekonflikt.

Artikkel 7

Daglig leder

1. Daglig leder skal ha ansvaret for den daglige forvaltningen av fellesforetaket og skal være fellesforetakets lovlige representant.

2. Daglig leder skal utnevnes av styret etter et forslag fra Europakommisjonen som skal omfatte minst tre kandidater.

3. Daglig leder skal utføre sine oppgaver i full uavhengighet innenfor rammen av sin myndighet.

4. Daglig leder skal lede gjennomføringen av SESAR-prosjektet etter de retningslinjer styret har fastsatt og skal være ansvarlig overfor styret. Daglig leder skal gi styret alle de opplysningene som er nødvendige for at det skal kunne utføre sine oppgaver.

5. Daglig leder skal blant annet:

a) ansette, lede og føre tilsyn med personalet i fellesforetaket, herunder de ansatte som er nevnt i artikkel 8 nr. 4,

b) organisere, lede og føre tilsyn med fellesforetakets virksomhet,

c) framlegge for styret sine forslag til organisasjonsplan,

d) utarbeide og jevnlig ajourføre fellesforetakets overordnede og årlige arbeidsprogram, herunder en kostnadsberegning for programmet, og framlegge dette for styret,

e) utarbeide forslag til årsbudsjett, herunder stillingsoversikten, i samsvar med finansreglementet, og framlegge dette for styret,

f) sørge for at fellesforetakets forpliktelser i henhold til de kontraktene og avtalene det inngår, oppfylles,

g) sikre at fellesforetakets virksomhet utføres på en fullstendig uavhengig måte og uten interessekonflikter,

h) utarbeide årsrapporten om SESAR-prosjektets framdrift og finansielle stilling samt alle andre rapporter som styret måtte be om, og framlegge dem for sistnevnte,

i) framlegge årsregnskapet og årsbalansen for styret,

j) framlegge for styret ethvert forslag som innebærer en endring i SESAR-prosjektets utforming.

Artikkel 8

Fellesforetakets personale

1. Antall stillinger skal fastsettes i stillingsoversikten, som skal angis i årsbudsjettet.

2. De ansatte i fellesforetaket skal ha en tidsbegrenset avtale som bygger på tjenestevilkårene for ansatte i De europeiske fellesskap.

3. Alle personalkostnader skal bæres av fellesforetaket.

4. Ethvert medlem av fellesforetaket kan foreslå for daglig leder å låne ut sine ansatte til fellesforetaket i samsvar med de vilkårene som er fastsatt i den relevante avtalen.

Ansatte som er utlånt til fellesforetaket, skal inkluderes i stillingsoversikten og utføre sine oppgaver på en fullstendig uavhengig måte under tilsyn av daglig leder.

Artikkel 9

Avtaler

1. Fellesforetaket kan inngå særskilte avtaler med sine medlemmer for å utføre de oppgavene som er fastsatt i denne forordnings artikkel 1 nr. 5.

2. Eurocontrols rolle og bidrag skal defineres i en avtale med fellesforetaket. Denne avtalen skal:

a) fastsette nærmere bestemmelser om overføring og bruk av resultatene fra definisjonsfasen til fellesforetaket,

b) beskrive Eurocontrols oppgaver og ansvar med hensyn til gjennomføringen av ATM-hovedplanen under fellesforetakets myndighet, som for eksempel:

i) organisere forsknings-, utviklings- og valideringsvirksomhet i samsvar med fellesforetakets arbeidsprogram,

ii) samordne den felles utviklingen av det framtidige systemet under Eurocontrols ansvar,

iii) foreslå, etter samråd med de berørte partene som er nevnt i denne forordnings artikkel 1 nr. 5, mulige endringer i ATM-hovedplanen,

iv) ajourføre tilnæringsindikatorene (europeisk tilnærings- og gjennomføringsplan, lokal tilnærings- og gjennomføringsplan),

v) holde kontakt med Den internasjonale organisasjon for sivil luftfart.

3. Alle avtaler med medlemmer skal omfatte passende bestemmelser som skal hindre enhver mulig interessekonflikt når medlemmene utfører sine oppgaver i henhold til disse avtalene.

4. Representanter for medlemmene i fellesforetaket skal ikke delta i fellesforetakets drøftinger om forhandlinger om inngåelse av deres egne avtaler nevnt i nr. 1, og skal nektes tilgang til dokumentasjon om disse drøftingene.

Artikkel 10

Eksterne kontrakter

1. Uten hensyn til bestemmelsene i artikkel 9 kan fellesforetaket inngå tjeneste- og varekontrakter med foretak eller et konsortium av foretak, særlig for å utføre de oppgavene som er angitt i denne forordnings artikkel 1 nr. 5.

2. Fellesforetaket skal sikre at kontraktene nevnt i nr. 1, gir Kommisjonen rett til å gjennomføre kontroller på vegne av fellesforetaket for å sikre at Fellesskapets finansielle interesser vernes.

3. Kontraktene nevnt i nr. 1, skal omfatte alle hensiktsmessige bestemmelser om immaterialrettigheter nevnt i artikkel 18, og passende straffeklausuler. For å unngå enhver interessekonflikt kan medlemmer, herunder deres ansatte som er utlånt i henhold til artikkel 8 nr. 4, som deltar i fastsettelsen av arbeid som er gjenstand for en anbudsinnbydelse, ikke delta i utførelsen av dette arbeidet.

Artikkel 11

Arbeidsgrupper

1. For å utføre de oppgavene som er fastsatt i denne forordnings artikkel 1 nr. 5, kan fellesforetaket nedsette et begrenset antall arbeidsgrupper som skal utføre virksomhet som ikke allerede blir utført andre steder. Disse gruppene skal bruke sakkunnskapen fra fagfolk og være åpne for innsyn.

2. De sakkyndige som deltar i arbeidsgruppene, skal ikke tilhøre fellesforetakets personale.

3. Arbeidsgruppene skal ledes av en representant for fellesforetaket.

Artikkel 12

Finansielle bestemmelser

1. Fellesforetakets inntekter skal komme fra de kildene som er angitt i denne forordnings artikkel 4.

2. For å sette i gang fellesforetakets arbeid skal de stiftende medlemmene betale et første bidrag på minst ti millioner euro innen ett år fra opprettelsen av fellesforetaket.

3. Medlemmene nevnt i artikkel 1 nr. 2 annet strekpunkt skal betale et første bidrag på minst ti millioner euro innen ett år etter at deres tiltredelse til fellesforetaket er godkjent. Dette beløpet reduseres til fem millioner euro for medlemmer som tiltrer fellesforetaket innen tolv måneder etter opprettelsen av fellesforetaket.

Beløpet skal reduseres til 250 000 euro for foretak som tiltrer individuelt eller kollektivt, og som kan betegnes som små eller mellomstore bedrifter i henhold til kommisjonsrekommendasjon av 6. mai 2003 om definisjonen av svært små, små og mellomstore bedrifter⁽⁷⁾, uansett når de ble medlemmer. Nye medlemmer kan få tilbud om å betale det første bidraget i flere rater over et tidsrom som skal avtales og fastsettes i avtalene deres, som nevnt i artikkel 1 nr. 3.

4. Styret skal fastsette de beløpene som hvert enkelt medlem skal frigjøre, slik at beløpene står i forhold til bidragene de har forpliktet seg til å betale, og fastsette fristen for når medlemmene må betale sine bidrag.

5. Bidrag i naturalier er mulig, unntatt når det gjelder de bidragene som er nevnt i nr. 2. Det skal vurderes hvilken verdi og nytte disse har for fellesforetakets virksomhet, og de skal spesifiseres i avtalen nevnt i artikkel 1 nr. 3.

6. Et medlem av fellesforetaket som ikke oppfyller sine forpliktelser med hensyn til bidrag i naturalier, eller som ikke frigjør skyldig beløp innen fastsatt tidsfrist, skal i et tidsrom på seks måneder etter at fristen er gått ut, miste stemmeretten i styret inntil forpliktelsene er oppfylt. Dersom forpliktelsene fortsatt ikke er oppfylt etter seks måneder, oppheves medlemskapet.

Artikkel 13

Inntekter

1. Alle fellesforetakets inntekter skal brukes til å gjennomføre de oppgavene som er fastsatt i denne forordnings artikkel 1 nr. 5. Dersom inntektene overstiger utgiftene, skal overskuddet ikke deles ut og betales til fellesforetakets medlemmer, med forbehold for artikkel 25.

2. Uten hensyn til de bestemmelser som gjelder for Fellesskapets bidrag, skal eventuelle renter av de bidragene som medlemmene betaler, regnes som fellesforetakets inntekter.

Artikkel 14

Finansreglement

1. Styret skal vedta fellesforetakets finansreglement.

2. Formålet med finansreglementet er å sikre en forretningsmessig og forsvarlig økonomistyring av fellesforetaket.

⁽⁷⁾ EUT L 124 av 20.5.2003, s. 36.

3. Finansreglementet bør overholde de overordnede prinsippene som er fastsatt i kommisjonsforordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 av 19. november 2002 om det finansielle rammereglement for organene nevnt i artikkel 185 i rådsforordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansreglementet som får anvendelse på De europeiske fellesskaps alminnelige budsjett⁽⁸⁾, og skal særlig inneholde hovedregler for:

- a) utformingen av og strukturen i kostnadsberegningene for SESAR-prosjektet og årsbudsjettet,
- b) gjennomføringen av årsbudsjettet og den interne finansielle kontrollen,
- c) betalingsmåten for bidrag fra fellesforetakets medlemmer,
- d) føringen og framleggningen av regnskaper og fortegnelser samt utarbeidingen og framleggningen av årsbalansen,
- e) anbudsprosedyren, basert på likebehandling av de statene som er medlemmer av fellesforetaket, og basert på prosjektets fellesskapskarakter, samt inngåelse av og vilkår for kontrakter og ordrer på fellesforetakets vegne.

4. Fellesforetaket og Kommisjonen skal i en avtale fastsette nærmere gjennomføringsregler som gjør det mulig for Kommisjonen å overholde de forpliktelsene som følger av artikkel 274 i traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap.

Artikkel 15

Gjennomføring og kontroll av budsjettet

1. Regnskapsåret skal tilsvare kalenderåret.
2. Daglig leder skal innen 31. mars hvert år framlegge for medlemmene SESAR-prosjektets kostnadsberegninger som er godkjent av styret.

Kostnadsberegningene for prosjektet skal inneholde en prognose over årlige utgifter for de følgende to årene. I prognosen skal beregningene av inntekter og utgifter for det første av disse to regnskapsårene (foreløpig budsjettforslag) utarbeides så detaljert som nødvendig for hvert medlems interne budsjettbehandling med hensyn til dets finansielle bidrag til fellesforetaket. Daglig leder skal gi medlemmene alle de tilleggsopplysningene som er nødvendige for dette formål.

3. Medlemmene skal umiddelbart meddele daglig leder sine merknader til kostnadsberegningene for prosjektet, og særlig til beregningene av inntekter og utgifter i det følgende året.

4. På grunnlag av de godkjente kostnadsberegningene for prosjektet og medlemmenes merknader skal daglig leder utarbeide budsjettforslaget for det følgende året og framlegge det for styret, som skal vedta det innen 30. september.

5. Senest to måneder etter hvert regnskapsårs avslutning skal daglig leder framlegge årsregnskapet og årsbalansen for det foregående året for De europeiske fellesskaps revisjonsrett. Den revisjonen som foretas av Revisjonsretten, skal baseres på bilag og gjennomføres på stedet.

6. Daglig leder skal framlegge for styret årsregnskapet og balansen for godkjenning med et flertall på 75 % av stemmene, sammen med Revisjonsrettens rapport. Daglig leder har rett og, dersom styret ber om det, plikt til å komme med merknader til rapporten.

7. Revisjonsretten skal oversende sin rapport til fellesforetakets medlemmer.

Artikkel 16

Arbeidsprogram og rapporter

1. Fellesforetaket skal utarbeide arbeidsprogrammet sitt på grunnlag av prinsipper om forsvarlig forvaltning og ansvarlighet, med angivelse av klare mål og etapper. Det skal omfatte:

- a) et overordnet arbeidsprogram, delt inn i perioder på 36 måneder,
- b) årlige arbeidsprogrammer som utarbeides hvert år med beskrivelse av fellesforetakets virksomhet, tidsplan og kostnader i denne perioden.

2. Årsrapporten skal vise SESAR-prosjektets framdrift, særlig med hensyn til tidsplan, kostnader og resultater.

Artikkel 17

Vern av Fellesskapets finansielle interesser

1. Kommisjonen skal gjennom effektive kontroller ha rett til å sikre at Fellesskapets finansielle interesser vernes. Dersom det påvises uregelmessigheter, forbeholder Kommisjonen seg retten til å redusere eller innstille enhver senere utbetaling til fellesforetaket.

2. Den reduserte eller innstilte utbetalingen i henhold til nr. 1 skal tilsvare beløpet for de uregelmessighetene som Kommisjonen faktisk har påvist.

Artikkel 18

Eiendomsrett

Fellesforetaket skal eie alle materielle og immaterielle eiendeler som er skapt av fellesforetaket eller overført til det i forbindelse med SESAR-prosjektets utviklingsfase, i samsvar med avtalene nevnt i artikkel 1 nr. 3 og artikkel 9, som er inngått av fellesforetaket. Fellesforetaket kan gi rett til tilgang til den kunnskapen som prosjektet fører til, særlig til sine medlemmer samt medlemsstatene i Den europeiske union og/eller Eurocontrol til egne og ikke-kommersielle formål.

⁽⁸⁾ EFT L 357 av 31.12.2002, s. 72.

*Artikkel 19***Innsyn og behandling av dokumenter**

Styret skal vedta regler for behandling av dokumenter med sikte på å forene hensyn til sikkerhet, forretningshemmelighet og offentlig tilgang til dokumenter. Reglene skal der det er hensiktsmessig, ta hensyn til de prinsippene og begrensningene som er fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001⁽⁹⁾.

*Artikkel 20***Bedrageribekjempelse**

1. For å bekjempe bedrageri, korrupsjon og andre ulovlige handlinger får europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/1999 av 25. mai 1999 om undersøkelser som foretas av Det europeiske kontor for bedrageribekjempelse (OLAF)⁽¹⁰⁾, anvendelse.

2. Fellesforetaket skal tiltre den tverrinstitusjonelle avtalen av 25. mai 1999 mellom Europaparlamentet, Rådet for Den europeiske union og Kommisjonen for De europeiske fellesskap om interne undersøkelser som foretas av Det europeiske kontor for bedrageribekjempelse (OLAF)⁽¹¹⁾, og skal umiddelbart fastsette egnede bestemmelser som får anvendelse på hele fellesforetakets personale.

3. Revisjonsretten og OLAF kan om nødvendig utføre kontroller på stedet hos dem som mottar midler fra fellesforetaket, og hos dem som er ansvarlige for å tildele disse midlene.

*Artikkel 21***Ansvar**

1. Fellesforetaket skal ha hele ansvaret for å oppfylle sine forpliktelser.

2. Fellesforetakets ansvar i kontraktsforhold skal være underlagt de relevante kontraktsbestemmelsene og den lovgivningen som gjelder for vedkommende kontrakt.

3. Enhver utbetaling fra fellesforetaket med sikte på å oppfylle ansvaret nevnt i nr. 2, og kostnader og utgifter som påløper i forbindelse med dette, skal anses som fellesforetakets utgifter.

4. Daglig leder skal foreslå for styret å tegne de nødvendige forsikringene, og fellesforetaket skal tegne de forsikringene som styret pålegger det å tegne.

*Artikkel 22***Fortrolighet**

Fellesforetaket skal sikre vern av følsomme opplysninger som ved ikke godkjent viderefremming kan skade avtalepartenes interesser. Det skal anvende de prinsippene og minstestandardene for sikkerhet som er fastsatt og gjennomført ved rådsbeslutning 2001/264/EF av 19. mars 2001 om vedtakelse av Rådets sikkerhetsregler⁽¹²⁾.

*Artikkel 23***Fellesforetakets overføring av materielle og immaterielle eiendeler**

Ved utløpet av det tidsrommet som er nevnt i denne forordnings artikkel 1, skal overføring av alle eller deler av fellesforetakets materielle og immaterielle eiendeler til et annet organ godkjennes av styret.

*Artikkel 24***Endring av vedtektene**

1. Ethvert medlem av fellesforetaket kan framlegge forslag til endring av disse vedtektene for styret.

2. Dersom styret godtar disse forslagene med et flertall på 75 % av stemmene og i samsvar med artikkel 4 nr. 5 i disse vedtektene, skal Kommisjonen framlegge forslag i samsvar med denne forordnings artikkel 5 nr. 4.

*Artikkel 25***Oppløsning av fellesforetaket**

Til å gjennomføre framgangsmåter for å oppløse fellesforetaket skal styret oppnevne ett eller flere avviklingsstyrer som skal rette seg etter de vedtak styret har gjort.

*Artikkel 26***Gjeldende lovgivning**

Lovgivningen i den staten der fellesforetaket har sitt forretningskontor, får anvendelse på alle områder som ikke omfattes av disse vedtektene.

⁽⁹⁾ EFT L 145 av 31.5.2001, s. 43.

⁽¹⁰⁾ EFT L 136 av 31.5.1999, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT L 136 av 31.5.1999, s. 15.

⁽¹²⁾ EFT L 101 av 11.4.2001, s. 1. Beslutningen sist endret ved beslutning nr. 2005/952/EF (EUT L 346 av 29.12.2005, s. 18).